

# MANUAL DO TELEFONE

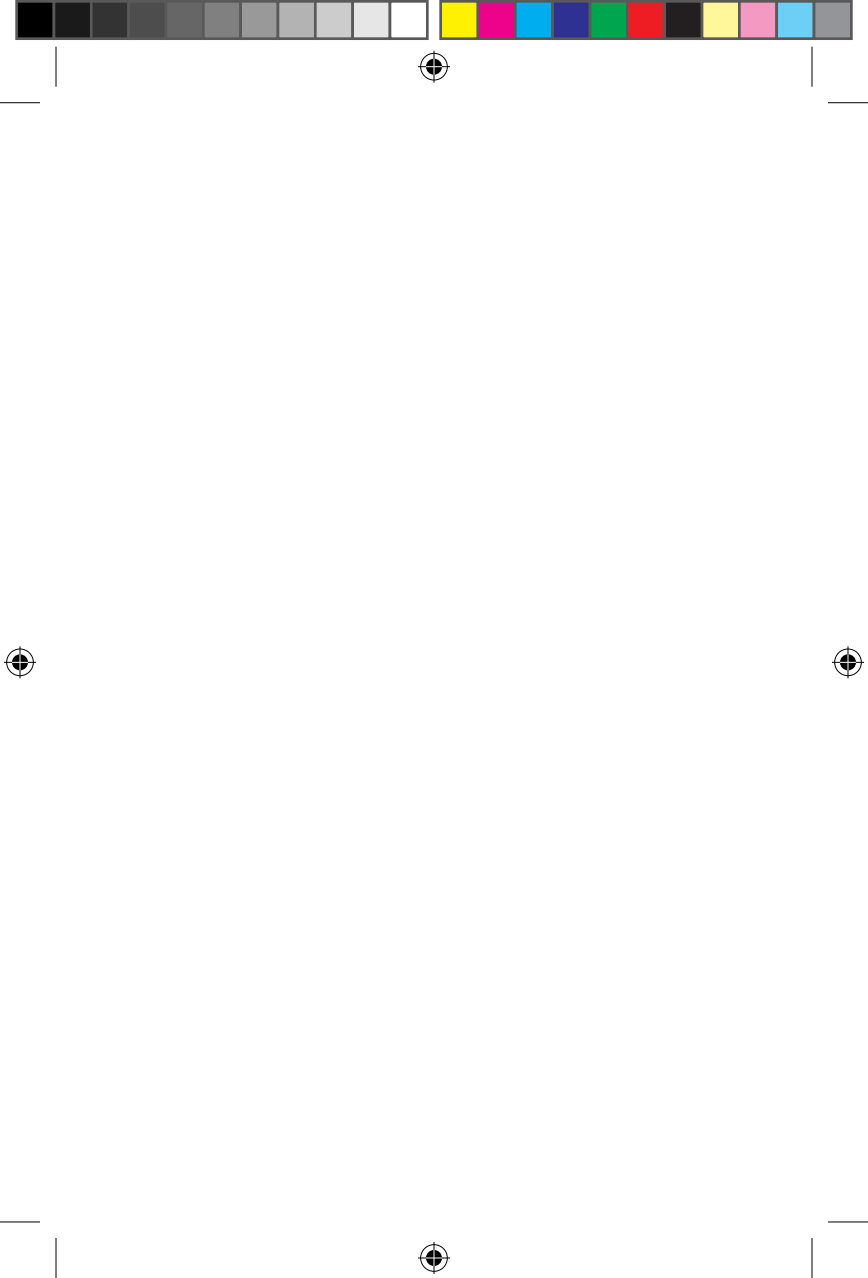


DDB HOME / DDB HOME R



HOME SE

# ELGIN



# MANUAL DO USUÁRIO / ÍNDICE

Telefone sem fio com interfone - DDB HOME

Telefone sem fio com secretária eletrônica - Home SE

Ramal sem fio para expansão - DDB HOME R

<b>1</b>	<b>Antes de Usar</b>	06
1.1	Parabéns	06
1.2	Informações de segurança	06
1.3	Conteúdo da embalagem	07
1.4	Conhecendo seu aparelho	08
1.4.1	Monofones	08
1.4.2	Base Principal e de Carga	08
1.4.3	Interfone	09
1.4.4	Descrição das Teclas	09
1.5	Instalação	11
1.5.1	Base Principal	11
1.5.2	Base de Carga	11
1.5.3	Baterias no Monofone	11
1.5.4	Baterias no Interfone	11
1.5.5	Instalação do Interfone	12
1.5.6	Carregando a bateria do Monofone	13
1.5.7	Ligando / Desligando o Monofone	13
<b>2</b>	<b>Funções Básicas</b>	14
2.1	Realizando uma Chamada	14
2.2	Recebendo uma Chamada	14
2.3	Função MUTE	14
2.4	Ajustando o Volume de Áudio	14
2.5	Configurando a Campanha	15
2.6	Realizando uma Rechamada	15
2.6.1	Procurar e Discar para um número da Lista de Números Discados	15
2.6.2	Opções da Lista de Números Discados	15
2.7	Identificando Chamadas com a Agenda	16
2.7.1	Visualizar e Discar para um número da Lista de Números Identificados	16
2.7.2	Adicionar um número da Lista de Números Identificados na Agenda	16
2.7.3	Excluir um número da Lista de Números Identificados da Agenda	17
2.7.4	Excluir todos os números da Lista de Números Identificados da Agenda	17
2.8	Bloqueio de Teclado	17
2.9	Selecionando Idioma	17
2.10	Atribuindo um Nome ao Monofone	18
2.11	Atendimento Automático	18
2.12	Botão Localizador	18

# MANUAL DO USUÁRIO / ÍNDICE

2.13	Modo de Discagem	19
2.14	Viva-voz	19
2.15	Flash	19
<b>3</b>	<b>Funções Avançadas</b>	<b>20</b>
3.1	Menu de Navegação	20
3.2	Mapa do Menu	20
3.3	Agenda	23
3.3.1	Mapa de caracteres	23
3.3.2	Adicionando contatos na agenda	23
3.3.3	Adicionando uma Pausa	23
3.3.4	Visualizando contatos na agenda	23
3.3.5	Discando para um contato da agenda	24
3.3.6	Alterando contatos na agenda	24
3.3.7	Apagando um contato da agenda	24
3.3.8	Apagando todos os contatos da agenda	24
3.3.9	Situação da Agenda	24
3.4	Configurações da Base	25
3.4.1	Cancelar Registro de Monofone	25
3.4.2	Tempo de Flash	25
3.4.3	Modificar o PIN	25
3.4.4	Reinicialização da Base	26
3.5	Configurações do Monofone	26
3.5.1	Alarme	26
3.5.2	Configurar o Áudio	27
3.5.3	Tom das Teclas	27
3.5.4	Ajustando Data e Hora	27
3.5.5	Seleção de Base	28
3.5.6	Reinicialização do Monofone	28
3.6	Registrando um Monofone	29
3.7	Chamada em Conferência	29
3.7.1	Realizando uma Chamada Interna	29
3.7.2	Transferência de Chamadas entre Monofones	29
3.7.3	Realizando Conferência a 3	30
3.8	Identificação de Chamadas numa Chamada em Espera	30
<b>4</b>	<b>Interfone</b>	<b>31</b>
4.1	Registrando	31
4.2	Visitante chamando	31
4.3	Conversando com o visitante	31
4.4	Instalação do Módulo de Destravamento	31

# MANUAL DO USUÁRIO / ÍNDICE

---

4.4.1	Diagrama de conexões do Módulo de Destravamento	32
4.4.2	Acionamento Manual da Fechadura Elétrica	32
4.5	Destravando uma Fechadura Elétrica	32
<b>5</b>	<b>Secretária Eletrônica</b>	<b>33</b>
5.1	Respostas	33
5.1.1	Gravação da Resposta 1	33
5.1.2	Gravação da Resposta 2	33
5.1.3	Gravação das Respostas a partir da Base Principal	34
5.1.4	Reprodução da Resposta 1 ou Resposta 2	34
5.1.5	Restauração da Resposta 1 ou Resposta 2	35
5.2	Mensagens	35
5.2.1	Reproduzir Mensagens Novas ou Antigas	35
5.2.2	Apagar Todas as Mensagens	36
5.2.3	Gravação de Lembrete	36
5.3	Configurações da Secretária Eletrônica	37
5.3.1	Ligar ou Desligar a Secretária Eletrônica	37
5.3.2	Alerta de Mensagem da Secretária Eletrônica	37
5.3.3	Modo de Resposta	37
5.3.4	Configurar o Número de Toques	38
5.3.5	Idioma de Voz	38
5.3.6	Código de Acesso Remoto	39
5.3.7	Reinicialização da Secretária Eletrônica	39
5.3.8	Configurar Dia da Semana	39
5.4	Acesso Remoto	40
5.4.1	Comandos do Acesso Remoto	40
<b>6</b>	<b>Características do Produto</b>	<b>41</b>
<b>7</b>	<b>Resolvendo Problemas</b>	<b>42</b>
7.1	Serviço DSL contratado	42
<b>8</b>	<b>Especificações Técnicas</b>	<b>43</b>
<b>9</b>	<b>Homologação Anatel</b>	<b>43</b>
<b>10</b>	<b>Atendimento ao Consumidor</b>	<b>43</b>
<b>11</b>	<b>Certificado de Garantia</b>	<b>44</b>



# 1 Antes de Usar

---

## 1.1 Parabéns

Parabéns por adquirir um produto ELGIN de alta qualidade. Por favor, leia atentamente o manual do usuário para compreender todas as características e como seu telefone funciona, assim você poderá desfrutar de todos os recursos do seu aparelho.

## 1.2 Informações de segurança

Para reduzir o risco de choque elétrico e acidentes, por favor, siga as instruções a seguir antes de utilizar o aparelho.

1. Leia cuidadosamente as instruções deste manual.
2. Siga todas as recomendações indicadas.
3. NUNCA utilize gasolina, tiner, aerossóis ou outros produtos à base de solvente para limpar qualquer parte do seu telefone. Estes produtos podem danificá-lo permanentemente e estes danos não são cobertos pela garantia.
4. Quando necessário, desconecte o telefone das redes elétrica e telefônica e limpe-o com um pano levemente umedecido. Limpar com pano molhado poderá resultar em choque elétrico.
5. Não utilize seu telefone em locais úmidos ou onde há risco de explosão.
6. Ao instalar as pilhas, preste atenção se a polaridade está correta. Utilize apenas baterias recarregáveis. Outros tipos de bateria podem provocar acidentes ao usuário e danos ao aparelho.
7. Se você não for utilizar o aparelho por mais de um mês, sugere-se retirar as baterias do monofone.

8. Utilize apenas o adaptador de tomada fornecido com o produto e indicado neste manual. Outros adaptadores podem danificar o aparelho permanentemente.

9. Mantenha o telefone fora do alcance das crianças.

10. Suspenda o uso do aparelho caso este esteja danificado.

11. NUNCA permita que qualquer parte do aparelho entre em contato com umidade. Equipamentos elétricos podem causar sérios danos quando utilizados por uma pessoa molhada. NUNCA utilize o telefone durante uma tempestade. Se possível desconecte o cabo telefônico e elétrico do seu telefone. Danos causados por raios não são cobertos pela garantia.

12. O telefone produz calor durante sua operação. Por isso, não o deixe perto de objetos que possam ser afetados pelo calor emitido por ele.

13. NUNCA se desfaça das baterias da forma convencional. Por favor, procure um lugar adequado para descartá-las.

14. Quando não estiver utilizando o monofone, coloque-o na base para que a bateria seja carregada.

15. Caso escute algum "bipe" enquanto estiver andando com o monofone ou o áudio da chamada comece a se distorcer, você pode estar fora ou saindo do limite de distância entre monofone e base. Volte para perto da base em até 20 segundos, antes que a chamada seja finalizada.

**NOTA:** descarte as baterias usadas com consciência, nunca as queime ou descarte em lugares onde elas possam ser perfuradas.

### 1.3 Conteúdo da embalagem

Certifique-se de que todas as peças e partes ilustradas abaixo estão disponíveis de acordo com o modelo do seu aparelho:



**Base Principal**



**Base Principal**



**Base de Carga**



**Monofone**



**Manual do Usuário**



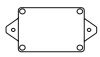
**Par de baterias  
AAA NI-MH**



**Adaptador de  
tomada**



**Cabo telefônico**



**Módulo de  
destravamento**



**Interfone**



**Suporte de  
parede**

**Observação:** o formato do componente pode variar de acordo com o modelo do aparelho.

#### **DDB HOME R inclui:**

- 1 Monofone
- 1 Par de baterias AAA NI-MH
- 1 Base de carga
- 1 Adaptador de tomada
- 1 Manual do Usuário

#### **HOME SE inclui:**

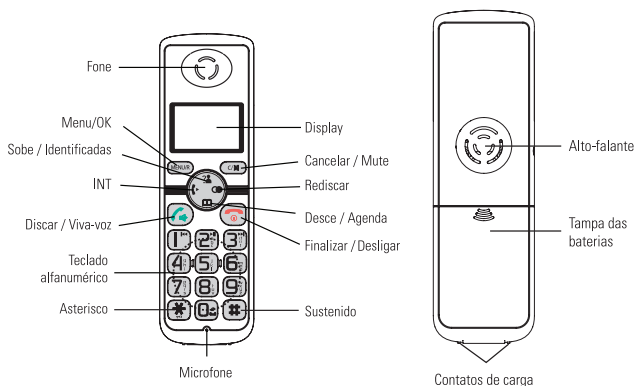
- 1 Monofone
- 1 Par de baterias AAA NI-MH
- 1 Base Principal
- 1 Adaptador de tomada
- 1 Cabo telefônico
- 1 Manual do Usuário

#### **DDB HOME inclui:**

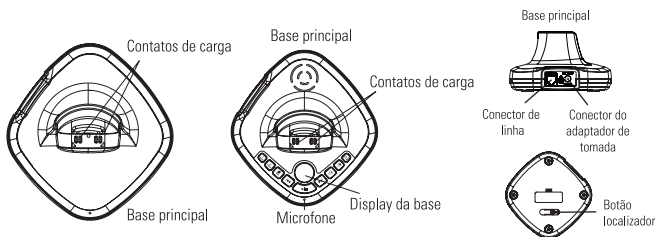
- 1 Monofone
- 1 Par de baterias AAA NI-MH
- 1 Par de baterias C alcalinas
- 1 Base Principal
- 1 Adaptador de tomada
- 1 Cabo telefônico
- 1 Manual do Usuário
- 1 Interfone
- 1 Suporte de parede
- 1 Módulo de destravamento

## 1.4 Conhecendo seu aparelho

### 1.4.1 Monofones

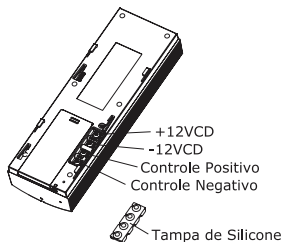
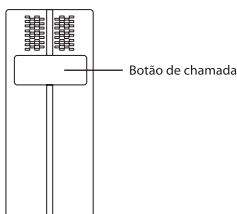


### 1.4.2 Base Principal e de Carga





### 1.4.3 Interfone



### 1.4.4 Descrição das Teclas



**Discar / Viva-voz**

Realiza ou recebe uma chamada e ativa o viva-voz se pressionada durante uma chamada.



**Finalizar / Liga-Desliga**

Termina a chamada e liga/desliga o monofone.



**Menu / OK**

Acessa o menu de opções. Confirma seleções e ações. Flash.



**Cancela / Mudo**

Retorna ao menu anterior. Acesso à função MUDO. Apaga um caractere digitado incorretamente.



**Asterisco**

Habilita e desabilita o bloqueio do teclado. Chamada em conferência.



**Tecla de Navegação**



**Sobe / Identificadas**

Mova para cima nas listas e nos menus. Aumenta o volume durante a chamada. Acessa a lista de chamadas identificadas.



**Desce / Agenda**

Mova para baixo nas listas e nos menus. Diminui o volume durante a chamada. Acessa a agenda de telefones.



**Interno**

Chama outro monofone, transfere uma chamada para outro monofone e realiza a conferência entre uma chamada externa e outro monofone.



**Rediscagem**

Acessa a lista de chamadas realizadas. Insere uma pausa durante a pré-discagem de um número.

## Teclas da Base – Modelo HOME SE



### Secretária ON/OFF

Liga ou desliga o recurso de atendimento da secretária eletrônica.



### Resposta 1 e 2

Pressionar brevemente para ouvir a Resposta 1 ou a Resposta 2. Manter pressionado para gravar a Resposta 1 ou a Resposta 2.



### Play / Stop

Controla a reprodução das Mensagens ou Respostas.



### Deletar

Durante a reprodução de uma mensagem, mantê-la pressionada para esta tecla para apagá-la. No modo ativo da secretária eletrônica, manter pressionada esta tecla para apagar todas as mensagens.



### Voltar / Avançar

Teclas usadas para voltar ao início da mensagem corrente, avançar para a próxima mensagem ou voltar para a mensagem anterior.



### Volume + / -

Durante a reprodução das Mensagens ou Respostas, utilize estas teclas para aumentar ou diminuir o volume.

## Descrição dos ícones do display



### Chamada perdida

Indica que você possui uma ou mais chamadas perdidas.



### Fora do gancho

Indica que a linha telefônica foi ocupada.



### Viva-voz

Indica que a função viva-voz foi habilitada.



### Bateria

Indica o nível de carga da bateria.



### Sinal

Indica quando o sinal da base está presente.



### Teclado travado

Indica quando o teclado está travado.



### Nova mensagem

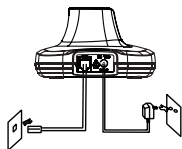
Indica que você possui novas mensagens na sua secretária eletrônica.

## 1.5 Instalação

Cada tipo de base necessita de conexões diferentes. Verifique o modelo do seu aparelho e o(s) tipo(s) de base que ele possui de forma a realizar as conexões corretamente.

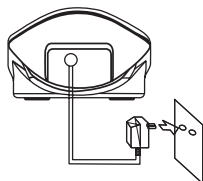
### 1.5.1 Base Principal

- 1) Conecte uma ponta do cabo telefônico no conector da base principal e a outra ponta do cabo telefônico no conector da sua linha telefônica.
- 2) Conecte o terminal do adaptador de tomada no conector da base principal e depois conecte o adaptador na tomada de sua rede elétrica.



### 1.5.2 Base de Carga

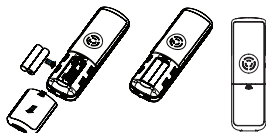
- 1) Conecte o terminal do adaptador de tomada no conector da base principal e depois conecte o adaptador na tomada de sua rede elétrica.



### 1.5.3 Baterias no Monofone

Instale as baterias recarregáveis que acompanham seu aparelho no(s) monofone(s) antes de utilizar.

- 1) Deslize a tampa do compartimento de baterias para baixo.
- 2) Insira as baterias seguindo as indicações de polaridade.
- 3) Para fechar o compartimento, deslize a tampa para cima.



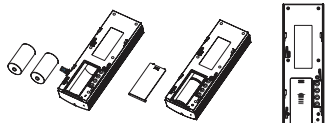
**Observação:** instalar as baterias com a polaridade invertida pode danificar o aparelho.

### 1.5.4 Baterias no Interfone

O Interfone permite a utilização por meio de baterias tamanho C ou fonte de alimentação 12V, sendo que a fonte de alimentação não está inclusa.

#### Baterias tamanho C:

- 1) Deslize a tampa do compartimento de baterias para baixo.
- 2) Insira as baterias seguindo as indicações de polaridade.
- 3) Para fechar o compartimento, deslize a tampa para cima.

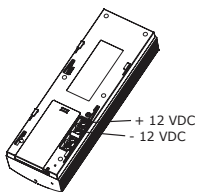


**Observação:** instalar as baterias com a polaridade invertida danificará o aparelho. Quando substituir as baterias, utilize preferencialmente baterias alcalinas.

#### Fonte de alimentação 12V:

- 1) Retire a tampa de silicone que protege os terminais.
- 2) Fixe os fios da fonte de alimentação aos terminais do Interfone conforme indica a figura abaixo, seguindo as indicações de polaridade.

**Observação:** nunca utilize as duas formas de alimentação do Interfone simultaneamente, ou seja, utilize apenas as baterias ou apenas a fonte de alimentação.

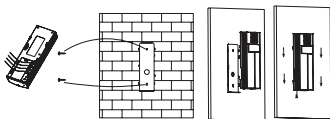


Instalar os terminais da fonte de alimentação com a polaridade invertida danificará o aparelho.

Características de saída da fonte de alimentação: 12VDC / 400mA. Não necessita de conector, pois os fios serão parafusados.

#### 1.5.5 Instalação do Interfone

- 1) Escolha um local apropriado para o Interfone. Lembre-se de considerar a estatura média de alguns visitantes.
- 2) Posicione o Suporte de Parede, metálico e parafuse-o no local escolhido.
- 3) Pressione o Interfone contra o Suporte de Parede, empurrando-o para baixo.
- 4) Se não for utilizar as baterias, é necessário conectar uma fonte de alimentação 12V.
- 5) Para instalação do Módulo de Destravamento, é necessário conectar outros dois terminais que serão detalhados mais adiante.

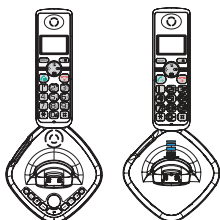


**Observação:** a Tampa de Silicone na parte traseira do Interfone serve para amenizar o efeito que intempéries (calor do sol, chuva etc.) podem causar aos parafusos. A Tampa de Silicone deve ser retirada para conectar os fios.

**DICA:** sugere-se instalar o Interfone em local protegido contra intempéries, dessa forma seu aparelho conservará suas características por mais tempo.

## 1.5.6 Carregando a bateria do Monofone



Para carregar as baterias do monofone, é necessário colocá-lo na base. Quando se coloca o monofone na base, ele automaticamente liga e inicia a carga das baterias.



**Observação importante:** antes de iniciar o uso do aparelho, deixe a bateria carregar completamente por **15 horas**.

## 1.5.7 Ligando / Desligando o Monofone

Se o monofone estiver desligado, quando você colocá-lo na base ele ligará automaticamente. Para ligar ou desligar o monofone, siga os passos a seguir:

- 1) Para desligar o monofone, pressione e segure a tecla  até que o display apague.
- 2) Para ligar o monofone, pressione e segure a tecla  até que o display acenda. Ligando o monofone, ele entrará no modo de busca, procurando pela base na qual está registrado. A mensagem a seguir será mostrada no display.




Quando o monofone localiza a base, ele entra no modo de Stand-by e o display mostrará seu nome ou número, ícone de sinal, bateria e hora atual. Caso o monofone não localize a base, ele se portará como fora do alcance da base.




**Observação:** se o monofone for colocado na base quando a bateria estiver muito descarregada, a mensagem a seguir será mostrada no display.






## 2 Funções Básicas

Todas as instruções deste manual presumem que o monofone esteja no modo de Stand-by e com menu em inglês. Para colocá-lo no modo Stand-by, pressione brevemente a tecla .

### 2.1 Realizando uma Chamada

- 1) Pressione a tecla . O display mostrará o ícone .
- 2) Digite o número desejado.
- 3) Para finalizar a chamada, pressione a tecla  ou coloque o monofone na base.


Outra forma de realizar uma chamada com a possibilidade de correção do número digitado:

- 1) Digite o número do telefone desejado (até 32 dígitos); em caso de erro, pressione a tecla  para apagar o último dígito. Também é possível inserir uma pausa utilizando a tecla .
- 2) Quando o número estiver correto, pressione a tecla  para iniciar a discagem.


É possível realizar uma rechamada aos últimos números discados a partir da função Rediscar.



### 2.2 Recebendo uma Chamada

Quando uma chamada é recebida, o número do chamador será mostrado no display. Se o número recebido estiver armazenado exatamente da mesma forma na agenda, o display mostrará o nome do chamador.

- 1) Para atender a chamada, pressione a tecla . Caso o autoatendimento esteja habilitado quando o monofone estiver na base, basta


retirá-lo para que a chamada seja atendida automaticamente.


- 2) Para finalizar a chamada, pressione a tecla  ou coloque o monofone na base. Após o atendimento, o display mostrará a duração da chamada.

**Observação:** enquanto o telefone toca no recebimento de uma chamada, é possível ajustar o volume deste toque por meio das teclas  ou . Caso uma melodia polifônica esteja selecionada, o toque pode continuar por até 4 segundos após o atendimento.

### 2.3 Função MUTE



Durante a conversa, é possível desligar temporariamente o microfone, assim a pessoa com quem se fala não poderá ouvi-lo.

Para ligar o MUTE, pressione a tecla  durante a conversa. O display mostrará a mensagem "CALL MUTED".

Para desligar o MUTE, pressione novamente a tecla ; isso restaurará o áudio ao normal.

**Exemplo:** você quer falar algo para outra pessoa perto de você, mas não quer que a pessoa com quem você fala ao telefone ouça.

### 2.4 Ajustando o Volume de Áudio

Durante a conversa, é possível utilizar a tecla  ou  para ajustar o volume do áudio ou do viva-voz em 5 níveis distintos, de VOL1 até VOL5. O valor selecionado aparecerá no display. Também é possível ajustar o volume por meio do menu AUDIO SETUP em HS SETTING, conforme será descrito adiante.

## 2.5 Configurando a Campainha

É possível selecionar diferentes toques de acordo com a origem da chamada, interna ou externa. Chamada interna é aquela realizada entre os ramais registrados na mesma base; ela não utiliza a linha telefônica. Chamada externa é toda chamada que utiliza a linha telefônica da operadora.

Os passos a seguir descrevem como configurar a melodia e o volume para cada tipo de chamada descrito anteriormente.

- 1) Pressione a tecla **MEMOR.**
- 2) Pressione repetidamente a tecla **2** ou **3** até localizar a opção **HS SETTING**, então pressione a tecla **MEMOR.**;
- 3) Pressione as teclas **2** ou **3** até localizar a opção **RING SETUP**, então pressione a tecla **MEMOR.**;
- 4) Pressione a tecla **2** ou **3** para optar entre **INT RING** ou **EXT RING**, então pressione a tecla **MEMOR.**;
- 5) Pressione a tecla **2** ou **3** para optar entre **MELODY** ou **VOLUME**, então pressione a tecla **MEMOR.**;
- 6) Pressione a tecla **2** ou **3** até localizar a opção desejada;
- 7) Pressione a tecla **MEMOR.** para confirmar.

Existem disponíveis 10 melodias diferentes e 6 níveis de volume (incluindo a opção de campainha desligada). Enquanto estiver selecionando a melodia ou o volume, o monofone reproduzirá sua seleção.

## 2.6 Realizando uma Rechamada

- 1) Pressione a tecla **3** no modo Stand-by;
- 2) Pressione a tecla **2** para discar o número.

## 2.6.1 Procurar e Discar para um número da Lista de Números Discados

A partir da Lista de Números Discados também é possível escolher entre os 10 últimos números discados, da seguinte forma:

- 1) Pressione a tecla **3** no modo Stand-by;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **2** ou **3** até localizar o número que se deseja chamar;
- 3) Pressione a tecla **2** para discar o número.

**Observação:** se não houver números na lista de números discados, o display mostrará **EMPTY**.

Quando a lista de números discados estiver cheia, cada vez que um novo número for discado, o número mais antigo será substituído.

## 2.6.2 Opções da Lista de Números Discados

A partir da Lista de Números Discados é possível adicionar um número à agenda ou excluir um número desta lista:

- 1) Pressione a tecla **3** no modo Stand-by;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **2** ou **3** até localizar o número desejado;
- 3) Quando o número desejado aparecer no display, pressione a tecla **MEMOR.**;
- 4) Pressione a tecla **2** ou **3** até localizar a opção desejada;





a. **ADD TO PB:** Adicionar na Agenda permite adicionar o número na agenda de telefones do aparelho. Para mais detalhes consulte o capítulo AGENDA.

b. **DELETE:** permite excluir apenas o número selecionado da Lista de Números Discados.



c. **DELETE ALL:** permite excluir todo o conteúdo da Lista de Números Discados.

5) Pressione a tecla  para confirmar sua opção;

6) Pressione a tecla  para sair deste menu.

**Observação:** quando selecionar as opções **DELETE** e **DELETE ALL**, o telefone pedirá nova confirmação por meio da mensagem **CONFIRM?** no display. Para confirmar, pressione a tecla  para sair sem excluir, pressione a tecla .

## 2.7 Identificando Chamadas com a Agenda






Se o serviço de identificação de chamadas estiver contratado e operando corretamente, quando receber uma chamada, sua operadora transmitirá pela linha telefônica o número do assinante chamador (desde que este também não oculte sua identificação), e este número será mostrado no display do(s) monofone(s). Caso uma ou mais chamadas sejam perdidas, o ícone  aparecerá no display. Se a memória dos números identificados estiver cheia, o ícone  ficará piscando no display do monofone.

**OUT OF AREA:** esta mensagem será exibida no display quando a chamada recebida for originada de um lugar onde a operadora local não provê o serviço de identificação ou caso este número não possa ser interpretado.

**Exemplo:** quando a chamada é originada de um lugar cuja central da operadora é muito antiga ou quando a chamada é originada de outro país.








**Private:** esta mensagem será exibida no display quando o assinante chamador ocultar o envio de sua identificação.

### 2.7.1 Visualizar e Discar para um número da Lista de Números Identificados

- 1) Pressione a tecla  no modo Stand-by;
- 2) Pressione novamente a tecla  para escolher a opção **CID BOOK**;
- 3) Caso haja números disponíveis, pressione repetidamente a tecla  ou  até localizar o número que se deseja chamar;
- 4) Pressione a tecla  para discar para o número.

**Observação:** se não houver números na lista de números discados, o display mostrará **EMPTY**.

### 2.7.2 Adicionar um número da Lista de Números Identificados na Agenda

- 1) Pressione a tecla  no modo Stand-by;
- 2) Pressione novamente a tecla  para escolher a opção **CID BOOK**;
- 3) Caso haja números disponíveis, pressione repetidamente a tecla  ou  até localizar o número desejado;
- 4) Pressione a tecla  para entrar no menu **ADD TO PB**;
- 5) Pressione a tecla  para acessar a tela de entrada do nome;
- 6) Entre com o nome e pressione a tecla .







para salvá-lo e então será possível alterar o número;

- 7) Pressione a tecla **MENOR** para salvar o número e então será possível escolher a melodia;
- 8) Pressione a tecla **MENOR** para selecionar a melodia e sair. Um bipe de confirmação será emitido.

**Observação:** seu telefone dispõe de 10 melodias diferentes, sendo assim, é possível atribuir uma melodia específica para até 9 contatos, deixando a décima melodia para os demais números. Essa opção só é possível quando o serviço de identificação de chamadas estiver operando, pois quando o telefone associar o número do assinante ao nome na agenda, ele também utilizará a melodia associada a este contato.

### 2.7.3 Excluir um número da Lista de Números Identificados na Agenda

- 1) Pressione a tecla **MENOR** no modo Stand-by;
- 2) Pressione novamente a tecla **MENOR** para escolher a opção **CID BOOK**;
- 3) Caso haja números disponíveis, pressione repetidamente a tecla **2** ou **3** até localizar o número desejado;
- 4) Pressione a tecla **MENOR** para selecionar o número;
- 5) Pressione a tecla **2** ou **3** até a opção **DELETE** e pressione a tecla **MENOR** para selecioná-la;
- 6) O display mostrará a mensagem CONFIRM? Pressione a tecla **MENOR** para confirmar e o telefone emitirá um bipe de confirmação.

### 2.7.4 Excluir todos os números da Lista de Números Identificados na Agenda

- 1) Pressione a tecla **MENOR** no modo Stand-by;
- 2) Pressione novamente a tecla **MENOR** para escolher a opção **CID BOOK**;
- 3) Caso haja números disponíveis, pressione a tecla **MENOR** para acessar as opções de menu;
- 4) Pressione as teclas **2** ou **3** até a opção **DELETE ALL** e pressione a tecla **MENOR** para selecioná-la;
- 5) O display mostrará a mensagem CONFIRM? Pressione a tecla **MENOR** para confirmar e o telefone emitirá um bipe de confirmação.

### 2.8 Bloqueio de Teclado

Esta função bloqueia o teclado. Quando ela está ativada, é possível atender as chamadas normalmente pressionando a tecla **7**, mas se tentar utilizar o telefone, o display mostrará HS LOCKED. Este recurso serve para evitar que se efetuem discagens indesejadas ou por engano.

Para bloquear o teclado a partir do modo Stand-by, mantenha pressionada a tecla **7** até que o display mostre a mensagem HS LOCKED e o ícone **7**.

Para desbloquear o teclado, mantenha pressionada a tecla **7** até que o ícone **7** desapareça do display.

### 2.9 Selecionando Idioma

O monofone suporta diversos idiomas. Com este recurso, é possível alterar o idioma utilizado no display e nas mensagens do menu. Para alterar o idioma, siga as instruções a seguir:



- 1) Pressione a tecla **MENU**;
- 2) Pressione repetidamente as teclas **2** ou **3** até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla **2** ou **3** até a opção **LANGUAGE**;
- 5) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 6) Pressione repetidamente as teclas **2** ou **3** até localizar o idioma desejado;
- 7) Pressione a tecla **MENU** para selecionar o idioma. Um bipe de confirmação será emitido.

## 2.10 Atribuindo um Nome ao Monofone

Quando registrado na base, o monofone assume um nome padrão que é exibido no display no modo Stand-by. O nome padrão é **HS x**, em que **x** é o número deste monofone para as chamadas internas. Para alterar o nome do monofone, siga as instruções a seguir:

- 1) Pressione a tecla **MENU**;
- 2) Pressione repetidamente as teclas **2** ou **3** até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla **2** ou **3** até a opção **HS LABEL**;
- 5) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 6) Utilizando a tecla alfanuméricas, digite um nome de até 6 caracteres. Em caso de erro na digitação, pressione a tecla **C** para apagar o caractere anterior;
- 7) Pressione a tecla **MENU** para confirmar o nome e sair. O nome do monofone será modificado.

## 2.11 Atendimento Automático


Este recurso permite o atendimento da chamada automaticamente no momento em que o monofone é retirado da base, não sendo necessário pressionar nenhuma tecla para efetuar o atendimento. Para habilitar ou desabilitar o Atendimento Automático, siga as instruções a seguir:

- 1) Pressione a tecla **MENU**;
- 2) Pressione repetidamente as teclas **2** ou **3** até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla **2** ou **3** até a opção **AUTO ANSWER**;
- 5) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla **2** ou **3** para optar entre **ON** e **OFF** para habilitar ou desabilitar a função;
- 7) Pressione a tecla **MENU** para confirmar a opção desejada. Um bipe de confirmação será emitido.

## 2.12 Botão Localizador

Este recurso permite localizar o(s) monofone(s) registrado(s) numa base principal. Esta função faz que o(s) monofone(s) emita(m) um bipe diferente e o display exiba a mensagem **PAGING**.

Pressione brevemente o botão **📞** localizado na parte inferior da base principal. Todos os monofones registrados tocarão por 60 segundos. Para suspender o toque, pressione novamente o botão **📞** embaixo da base principal ou pressione qualquer tecla do monofone.

**Observação:** caso o botão  seja pressionado por mais de 5 segundos, a base entrará no modo de registro. Veja mais detalhes deste recurso no capítulo Registrando Monofone.



### 2.13 Modo de Discagem



É possível alterar o modo de discagem entre Pulso e Tom. Para isso, siga as instruções a seguir:

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **BS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **DIAL MODE**;
- 5) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  para alternar entre **TONE** e **PULSE**, **TOM** e **PULSO**, respectivamente;
- 7) Pressione a tecla  para confirmar a opção desejada. Um bipe de confirmação será emitido.



### 2.14 Viva-voz


Durante a chamada, é possível ligar o modo viva-voz do monofone. Neste modo pode-se apoiar o monofone sobre uma superfície (por exemplo, uma mesa) e desfrutar do conforto de utilizar o monofone com as mãos livres.

Para ligar o viva-voz, pressione a tecla  durante a chamada. O ícone  será exibido no display.


Para desligar o viva-voz e continuar falando normalmente, pressione novamente a tecla . O ícone  desaparecerá do display.


**Observação:** antes de aproximar o monofone ao ouvido, certifique-se de que o viva-voz está desligado, pois um volume elevado pode prejudicar a audição.

Para ajustar o volume do viva-voz, pressione teclas  ou  até o volume desejado.


- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente as teclas  ou até  a opção **BS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **DIAL MODE**;
- 5) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  para alternar entre TONE e PULSE, Tom e Pulso, respectivamente;
- 7) Pressione a tecla  para confirmar a opção desejada. Um bipe de confirmação será emitido.

### 2.15 Flash

Durante a chamada é possível enviar um "flash" pressionando a tecla . Este recurso é normalmente utilizado para acessar serviços especiais como, por exemplo, chamada em espera ou realizar a transferência/consulta quando conectado a um PABX.





Para utilizar este recurso, basta pressionar a tecla  durante uma chamada. O display mostrará a mensagem R.

### 3 Funções Avançadas

Todas as instruções deste manual pressuem que o monofone esteja no modo de Stand-by. Para colocá-lo neste modo, pressione brevemente a tecla .


#### 3.1 Menu de Navegação

Para acessar uma opção do menu:

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou .
- 3) Pressione então a tecla  para selecionar a opção desejada.

Para retornar ao modo Stand-by:

Pressionando a tecla , o monofone retorna para o modo Stand-by.

Pressionando a tecla  de qualquer ponto do menu (não aplicável para os modos de inserção de número ou texto), o monofone retorna para a tela anterior do menu. O monofone também retorna para o modo Stand-by quando nenhuma tecla é pressionada durante 40 segundos.

#### 3.2 Mapa do Menu

INGLÊS	PORTUGUÊS
<b>CID BOOK</b>	<b>AGENDA CID</b>
<b>PHONE BOOK</b>	<b>AGENDA TEL</b>
→ ADD ENTRY	→ ADIC ENTRADA
→ CHANGE ENTRY	→ ALTER ENTRAD
→ DELETE ENTRY	→ APAGAR ENTRA
→ DELETE ALL	→ APAGAR TUDO
→ PB STATUS	→ ESTADO AGEND
<b>BS SETTING</b>	<b>DEFIN BASE</b>
→ TERMINATE HS	→ TERM AUSC
→ DIAL MODE	→ MODO MARCAC
→ FLASH TIME	→ HORA FLASH
→ MODIFY PIN	→ MODIF PINO
→ BS DEFAULT	→ PREDEF BASE
<b>HS SETTING</b>	<b>DEFIN AUSC</b>
→ ALARM	→ ALARME
→ AUDIO SETUP	→ REG AUDIO
→ RING SETUP	→ REG TOUQUE
→ TONE SETUP	→ REG TOM
→ LANGUAGE	→ IDIOMA
→ HS LABEL	→ ROTULO AUSC
→ AUTO ANSWER	→ RESPOS AUTO
→ DATE & TIME	→ DATA E HORA
→ SELECT BS	→ SEL BASE
→ HS DEFAULT	→ PRED AUSC
<b>REGISTER</b>	<b>REGISTO</b>

Para os modelos com Secretária Eletrônica (HOME SE)

INGLÊS	PORTUGUÊS
<p><b>TAM</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ANNOUNCE → ANNOUNCE 1 { PLAYBACK RECORD DEFAULT</li> <li>ANNOUNCE → ANNOUNCE 2</li> <li>MESSAGE → NEW MSG</li> <li>MESSAGE → SAVED MSG</li> <li>MESSAGE → DELETE ALL</li> <li>MESSAGE → MEMO RECORD</li> <li>TAM ON/OFF</li> <li>TAM ALERT → ON OFF</li> <li>ANNC SELECT → ANNUNCI 1</li> <li>ANNC SELECT → ANNUNCI 2</li> <li>2 RING</li> <li>3 RING</li> <li>4 RING</li> <li>5 RING</li> <li>6 RING</li> <li>8 RING</li> <li>TOLL SAVER</li> <li>TAM SETTING → TAM LANGUAGE → ENGLISH</li> <li>TAM SETTING → TAM LANGUAGE → FRANCAIS</li> <li>TAM SETTING → TAM LANGUAGE → OTHER</li> <li>REMOTE CODE</li> <li>TAM DEFAULT → PIN?</li> </ul>	<p><b>AAC</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ANÚNCIO → ANÚNCIO 1 { REPRODUZIR GRAVAR PADRAO</li> <li>ANÚNCIO → ANÚNCIO 2</li> <li>MENSAGEM → NOVA MSG</li> <li>MENSAGEM → MSG GRAVADA</li> <li>MENSAGEM → APAGAR TUDO</li> <li>MENSAGEM → GRAVAR MEMO</li> <li>AAC ON/OFF</li> <li>AVISO AAC → ON OFF</li> <li>SELEC ANUNC → ANUNCIO 1</li> <li>SELEC ANUNC → ANUNCIO 2</li> <li>2 TOQUES</li> <li>3 TOQUES</li> <li>4 TOQUES</li> <li>5 TOQUES</li> <li>6 TOQUES</li> <li>AUTO ATEND</li> <li>CONFIG AAC → CONFIG TOUQUE → 2 TOQUES</li> <li>CONFIG AAC → CONFIG TOUQUE → 3 TOQUES</li> <li>CONFIG AAC → CONFIG TOUQUE → 4 TOQUES</li> <li>CONFIG AAC → CONFIG TOUQUE → 5 TOQUES</li> <li>CONFIG AAC → CONFIG TOUQUE → 6 TOQUES</li> <li>CONFIG AAC → CONFIG TOUQUE → AUTO ATEND</li> <li>IDIOMA AAC → ENGLISH</li> <li>IDIOMA AAC → FRANCAIS</li> <li>IDIOMA AAC → PORTUGUES</li> <li>COD REMOTO</li> <li>REPOR AAC → PIN?</li> </ul>

Como o MENU do telefone apresenta textos em idiomas estrangeiros, a ELGIN, preocupada com os usuários de seus aparelhos, disponibiliza uma Tabela de Significados do MENU.

IDIOMA INGLÊS	IDIOMA PORTUGUÊS (Portugal)	SIGNIFICADO EM PORTUGUÊS DO BRASIL
<p>2-6 RING</p> <p>ADD ENTRY ou ADD TO PB</p> <p>ANNC SELECT</p> <p>ANNOUNCE</p> <p>ANNOUNCE 1/2</p> <p>AUDIO SETUP</p> <p>AUTO ANSWER</p> <p>BS DEFAULT</p> <p>BS SETTING</p> <p>CALL MUTED</p> <p>CALLING HS</p> <p>CHANGE ENTRY</p> <p>CID BOOK</p> <p>CONFIRM?</p> <p>DATE &amp; TIME</p> <p>DATE FORM</p> <p>DD-MM</p> <p>DEFAULT</p> <p>DELETE</p> <p>DELETE ALL</p> <p>DELETE ENTRY</p> <p>DIAL MODE</p> <p>EARPIECE V.</p> <p>EMPTY</p>	<p>2-6 TOQUES</p> <p>ADIC. ENTRADA</p> <p>SELEC ANUNC</p> <p>ANUNCIO</p> <p>ANUNCIO 1/2</p> <p>REG AUDIO</p> <p>RESPOS AUTO</p> <p>PREDEF BASE</p> <p>DEFIN BASE</p> <p>CHAM S/ SOM</p> <p>LIGAR AJUC</p> <p>ALTER ENTRAD</p> <p>AGENDA CID</p> <p>CONFIRMAR?</p> <p>DATA &amp; HORA</p> <p>FORMATO DATA</p> <p>DD-MM</p> <p>PADRAO</p> <p>APAGAR</p> <p>APAGAR TUDO</p> <p>APAGAR ENTRA</p> <p>MODO MARCAC</p> <p>VOL AURIC</p> <p>VAZIA</p>	<p>QUANTIDADE DE TOQUES PARA O ATENDIMENTO</p> <p>ADICIONAR CONTATO</p> <p>SELECIONAR RESPOSTA</p> <p>RESPOSTA</p> <p>RESPOSTA 1 / RESPOSTA 2</p> <p>CONFIGURAÇÃO DE ÁUDIO</p> <p>ATENDIMENTO AUTOMÁTICO</p> <p>RESETER A BASE COM OS PADRÕES DE FÁBRICA</p> <p>CONFIGURAÇÕES DA BASE</p> <p>CHAMADA NO MODO MUDO</p> <p>CHAMANDO O MONOFONE NÚMERO...</p> <p>EDITAR CONTATO</p> <p>REGISTRO DE CHAMADAS</p> <p>CONFIRMAR?</p> <p>DATA E HORA</p> <p>FORMATO DA DATA</p> <p>FORMATO DE DATA DIA/MÊS</p> <p>MENSAGEM PADRÃO (EM INGLÊS)</p> <p>APAGAR CONTATO</p> <p>APAGAR TUDO</p> <p>APAGAR CONTATO</p> <p>MODO DE DISCAGEM</p> <p>VOLUME DO MONOFONE</p> <p>VAZIA</p>

<p>EXT RING FLASH TIME HS 1-5 HS DEFAULT</p> <p>HS LABEL HS LOCKED HS SETTING HS1-5 CALLING INT RING KEY TONE LANGUAGE LONG MELODY MEMO RECORD MESSAGE MM-DD MODIFY PIN NAME? NEW NEW MSG NUMBER? OUT OF AREA PAGING... PB STATUS PHONEBOOK PIN ? PLAYBACK PRIVATE PULSE RECORD REGISTER REMOTE CODE RING SETUP SAVED MSG SEARCHING SELECT BS SET DATE SET RING</p> <p>SET TIME SHORT SNOOZE ON/OFF SPEAKER VOL TAM TAM ALERT</p> <p>TAM DEFAULT</p> <p>TAM LANGUAGE TAM ON/OFF TAM SETTING TERMINATE HS TIME FORMAT TOLL SAVER TONE TONE SETUP UNREGISTER</p>	<p>TOQUE EXT HORA FLASH HS 1-5 PRED AUSC</p> <p>ROTULO AUSC AUSC BLOQ DEFIN AUSC AUSC 1-5 LIGAR TOQUE INT TOM PRINCIP IDIOMA LONGO MELODIA GRAVAR MEMO MENSAGEM MM-DD MODIF PINO NOME? PIN NOV NOVA MSG NUMERO? INDISPONIVEL A PAGINAR... ESTADO AGEND AGENDA TEL PINO? REPRODUZIR N RETDIO IMPULSO GRAVAR REGISTO COD REMOTO REG TOQUE MSG GRAVADA A PROCURAR SEL BASE REG DATA CONFIG TOQUE</p> <p>REG HORA CURTO SNOOZE ON/OFF VOL ALTF AAC AVISO AAC</p> <p>REPOR AAC</p> <p>IDIOMA AAC AAC ON/OFF CONFIG AAC TERM AUSC AGENDA CID AUTO ATEND TOM REG TOM NAO REGISTRAD</p>	<p>TOQUE PARA CHAMADAS EXTERNAS TEMPO DE FLASH MONOFONE 1 – MONOFONE 5 RESETAR O MONOFONE COM OS PADRÕES DE FÁBRICA NOME DO MONOFONE TECLADO BLOQUEADO CONFIGURAÇÕES DO MONOFONE MONOFONE 1 – MONOFONE 5 CHAMANDO TOQUE PARA CHAMADAS ENTRE RAMAIS SOM DO TECLADO IDIOMA TEMPO DE FLASH LONGO MELODIA DE TOQUE GRAVAR UM RECADO MENSAGEM FORMATO DE DATA MÊS/DIA MODIFICAR PIN (SENHA DE ACESSO) NOME? NOVO NOVA MENSAGEM NÚMERO? FORA DE ALCANCE DA BASE LOCALIZANDO... CAPACIDADE DA AGENDA (USADA/TOTAL) AGENDA DE FONES PIN? (SENHA DE ACESSO) REPRODUZIR SEM IDENTIFICAÇÃO DISCAGEM POR PULSO GRAVAR REGISTRO CÓDIGO REMOTO CONFIGURAÇÃO DE TOQUE MENSAGENS ARMAZENADAS (ANTIGAS) BUSCANDO... SELECIONAR BASE AJUSTAR A DATA CONFIGURAR QUANTIDADE DE TOQUES PARA ATENDIMENTO AJUSTAR A HORA TEMPO DE FLASH CURTO SONECA LIGADA/DESLIGADA VOLUME DO VIVA-VOZ SECRETÁRIA ELETRÔNICA ALERTA DE MENSAGEM DA SECRETÁRIA ELETRÔNICA RESETAR A SECRETÁRIA ELETRÔNICA COM OS PADRÕES DE FÁBRICA IDIOMA DA SECRETÁRIA ELETRÔNICA LIGAR / DESLIGAR A SECRETÁRIA ELETRÔNICA CONFIGURAÇÃO DA SECRETÁRIA ELETRÔNICA EXCLUIR MONOFONE FORMATO DA HORA ATENDIMENTO INTELIGENTE DISCAGEM POR TOM CONFIGURAÇÃO DE TECLADO NÃO REGISTRADO</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**A tabela acima permite que o usuário encontre o significado dos termos em inglês que possam deixá-lo em dúvida quanto ao seu real significado.**

### 3.3 Agenda

A agenda do monofone permite armazenar os números utilizados frequentemente e assim é possível realizar chamadas rapidamente, sem a necessidade de digitar o número ou até mesmo de lembrá-lo.

#### 3.3.1 Mapa de caracteres

Para utilizar um caractere alfanumérico específico, pressione uma ou mais vezes determinada tecla para o caractere desejado, de acordo com a tabela a seguir. Pressione a tecla uma vez para o primeiro caractere, duas vezes para o segundo e assim por diante. A tabela a seguir ilustra os caracteres disponíveis e como localizá-los.

TECLA	CARACTERES NA ORDEM MOSTRADA NO DISPLAY				
	1º toque	2º toque	3º toque	4º toque	5º toque
0	(espaço)	0	&	/	.
1	-	1	@	_	
2	A	b	C	2	
3	d	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	j	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9

#### 3.3.2 Adicionando contatos na agenda

- 1) Pressione a tecla **MENU**;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **?** ou **□** até a opção **PHONE BOOK**;
- 3) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla **?** ou **□** até a opção **ADD ENTRY**;

- 5) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 6) O display mostrará a mensagem **NAME?** Digite o nome que se deseja salvar e pressione a tecla **MENU** para confirmar o nome;
- 7) O display mostrará a mensagem **NUMBER?** Digite o número que se deseja salvar (até 20 dígitos) e pressione a tecla **MENU** para confirmar o número;
- 8) Utilize a tecla **?** ou **□** para selecionar qual melodia será associada ao contato;
- 9) Pressione a tecla **MENU** para confirmar.

**Observação:** em caso de digitação errada (caractere ou número), pressione a tecla **□** para corrigir. Cada vez que esta tecla for pressionada, o último dígito será apagado.

#### 3.3.3 Adicionando uma Pausa

A pausa é útil ao acessar Unidades de Resposta Audível (ou URA), como sistemas automáticos dos bancos, por exemplo. A pausa insere um atraso de 3 segundos. Caso queira inserir uma pausa durante uma discagem a partir do modo Stand-by ou quando armazena um número na memória, pressione a tecla **□**. O display mostrará a letra P no momento da discagem.

#### 3.3.4 Visualizando contatos na agenda

- 1) Pressione a tecla **□** no modo Stand-by;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **?** ou **□** até encontrar o nome desejado;
- 3) Pressione a tecla **MENU** para selecionar o nome e visualizar o número.



### 3.3.5 Discando para um contato da agenda

Localize o contato que se deseja discar seguindo as instruções descritas em "Visualizando contatos na agenda" e então pressione a tecla para iniciar a discagem.

### 3.3.6 Alterando contatos na agenda

- 1) Pressione a tecla ;
- 2) Pressione repetidamente a tecla ou até a opção **PHONE BOOK**;
- 3) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla ou até a opção **CHANGE ENTRY**;
- 5) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla ou até localizar o contato a ser alterado;
- 7) Pressione então a tecla para selecionar o contato;
- 8) Se necessário, pressione a tecla para apagar os dígitos. Digite o nome e o número correto e pressione a tecla para confirmar;
- 9) Utilize a tecla ou para selecionar qual melodia será associada ao contato;
- 10) Pressione a tecla para confirmar.

**Observação:** em caso de digitação errada (caractere ou número), pressione a tecla para corrigir. Cada vez que esta tecla é pressionada o último dígito é apagado.

### 3.3.7 Apagando um contato da agenda

- 1) Pressione a tecla ;
- 2) Pressione repetidamente a tecla ou até a opção **PHONE BOOK**;
- 3) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;

4) Pressione a tecla ou até a opção **DELETE ENTRY**;

- 5) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla ou até localizar o contato a ser apagado;
- 7) Pressione então a tecla para selecionar o contato;
- 8) O display mostrará a mensagem CONFIRM? Pressione então para apagar ou para sair.

### 3.3.8 Apagando todos os contatos da agenda

- 1) Pressione a tecla ;
- 2) Pressione repetidamente a tecla ou até a opção **PHONE BOOK**;
- 3) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla ou até a opção **DELETE ALL**;
- 5) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 6) O display mostrará a mensagem CONFIRM? Pressione então para apagar ou para sair.

### 3.3.9 Situação da Agenda

- 1) Pressione a tecla ;
- 2) Pressione repetidamente a tecla ou até a opção **PHONE BOOK**;
- 3) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla ou até a opção **PB STATUS**;
- 5) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;





6) O display mostrará xx/50, em que **xx** representa a quantidade de contatos armazenados. Pressione então a tecla para retornar ao modo Stand-by.

### 3.4 Configurações da Base

#### 3.4.1 Cancelar Registro de Monofone

Esta função permite cancelar o registro de um monofone na base principal.

- 1) Pressione a tecla ;
- 2) Pressione repetidamente a tecla ou até a opção **BS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla ou até a opção **TERMINATE HS**;
- 5) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 6) O display mostrará a mensagem PIN?, solicitando que se digite o código PIN da base principal (o código PIN padrão de fábrica é 0000). Após digitá-lo, pressione para confirmar;
- 7) Pressione as teclas ou para selecionar o monofone que será cancelado;
- 8) Pressione então a tecla para efetuar o cancelamento do monofone selecionado. O monofone selecionado mostrará no display a mensagem SEARCHING, indicando que não está encontrando sua base para registro.

**Observação:** caso seja selecionado o monofone em uso ou um monofone que não existe, será emitido um bipe de alerta impossibilitando a ação.

#### 3.4.2 Tempo de Flash

É possível alterar o tempo de Flash através dos passos a seguir:


- 1) Pressione a tecla ;
- 2) Pressione repetidamente a tecla ou até a opção **BS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla ou até a opção **FLASH TIME**;
- 5) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 6) O display mostrará a opção atual. Utilize a tecla ou para escolher entre SHORT ou LONG, tempo curto ou tempo longo, respectivamente;
- 7) Pressione então a tecla para confirmar a opção.

#### 3.4.3 Modificar o PIN

O PIN (do inglês Personal Identification Number) é uma senha de acesso às configurações da base. Esta senha pode ser modificada por meio dos passos a seguir:

- 1) Pressione a tecla ;
- 2) Pressione repetidamente a tecla ou até a opção **BS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla ou até a opção **MODIFY PIN**;
- 5) Pressione então a tecla para selecionar esta opção;
- 6) O display mostrará a mensagem PIN?, solicitando que se digite o código PIN atual da base (o código PIN padrão de fábrica é 0000). Após digitá-lo, pressione para confirmar. Se o PIN digitado estiver correto, será solicitado o novo PIN, caso contrário, um bipe de alerta será emitido e o monofone retornará para o menu MODIFY PIN;
- 7) Digite o novo PIN e pressione então a tecla



 para confirmar;

8) Será solicitado para digitar mais uma vez o novo PIN. Após isso, pressione a tecla  para reconfirmar e sair.

**Observação:** ao alterar o PIN, guarde bem o novo PIN para evitar futuros transtornos.

### 3.4.4 Reinicialização da Base
















Esta função permite restaurar todas as configurações padrões de fábrica para a base.

- 1) Pressione a tecla 
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **BS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione as teclas  ou  até a opção **BS DEFAULT**;
- 5) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) O display mostrará a mensagem PIN?, solicitando que se digite o código PIN atual da base (o código PIN padrão de fábrica é 0000). Após digitá-lo, pressione  para confirmar. Se o PIN digitado estiver correto, todas as configurações de fábrica serão restauradas, caso contrário, um bipe de alerta será emitido e nada será modificado. Após a reinicialização, o monofone retornará para o modo Stand-by.


## 3.5 Configurações do monofone

### 3.5.1. Alarme

A partir do monofone é possível ajustar o alarme e configurar a opção SNOOZE.

- 1) Pressione a tecla 
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **ALARME**;
- 5) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) O display mostrará a configuração atual ON ou OFF (ligado ou desligado). Pressione a tecla  ou  para alternar entre ON e OFF;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 8) Selecionando a opção OFF, pressione a tecla  para retornar ao modo Stand-by;
- 9) Selecionando a opção ON, o monofone mostrará no display 4 dígitos no formato HH:MM. Digite a hora desejada para o alarme no padrão 24 horas (de 00:00 até 23:59), então, pressione a tecla  para confirmar. Um bipe de confirmação será emitido;
- 10) O display mostrará a mensagem SNOOZE ON ou SNOOZE OFF (snooze ligada ou snooze desligada). Utilize a tecla  ou  para alternar entre as opções;
- 11) Pressione a tecla  para confirmar a opção desejada.

#### Observação:

- Quando ligado, o alarme desperta durante 1 minuto ininterrupto, mas pressionando qualquer tecla ele será interrompido.
- O SNOOZE faz com que o monofone desperte novamente a cada 10 minutos.
- Para interromper completamente o SNOOZE durante o despertar, pressione a tecla .
- Para interromper momentaneamente o SNOOZE por mais um ciclo, pressione qualquer tecla.







### 3.5.2 Configurar o Áudio








É possível ajustar o volume do áudio a partir do menu.

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **AUDIO SETUP**;
- 5) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  para alternar entre as opções **SPEAKER VOL** ou **EARPIECE V**;
- 7) Pressione então a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 8) O display mostrará a opção atual. Utilize a tecla  ou  para escolher o volume desejado entre VOLUME 1 e VOLUME 5;
- 9) Pressione então a tecla  para confirmar a opção.

### 3.5.3 Tom das Teclas

Toda vez que uma tecla é pressionada, o monofone responde com um tom. É possível desligar este som para o uso silencioso, mas em certas situações de erro um tom de alerta será emitido.














- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente as teclas  ou  até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **tone SETUP**;

- 5) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **KEY TONE**;
- 7) Pressione então a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 8) O display mostrará a configuração atual ON ou OFF (ligado ou desligado). Pressione as teclas  ou  para alternar entre ON e OFF;
- 9) Pressione então a tecla  para confirmar a opção.

**Observação:** para o uso normal, recomenda-se deixar o tom de teclas ligado, pois isso facilita o uso do aparelho.

### 3.5.4 Ajustando Data e Hora

Formato da data:

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **DATE & TIME**;
- 5) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **DATE FORM**;
- 7) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla  ou  para alternar entre os formatos disponíveis DD-MM ou MM-DD, em que DD significa DIA e MM significa MÊS;
- 9) Pressione a tecla  para selecionar a opção desejada.

Ajustando data e hora:

- 1) Pressione a tecla **MENUS**;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **?** ou **□** até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione a tecla **MENUS** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla **?** ou **□** até a opção **DATE & TIME**;
- 5) Pressione então a tecla **MENUS** para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla **?** ou **□** até a opção **DATE FORM**;
- 7) Pressione então a tecla **MENUS** para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla **?** ou **□** para optar entre SET DATE ou SET TIME, ajuste da data ou ajuste da hora, respectivamente;
- 9) Pressione a tecla **MENUS** para selecionar a opção desejada;
- 10) Digite a data ou hora corrente por meio do teclado numérico e pressione a tecla **MENUS** para confirmar e sair.

**Observação:** a informação da hora deve ser dada no padrão 24 horas (de 00:00 até 23:59).

### 3.5.5 Seleção de Base

Esta opção permite selecionar uma base entre as quais o monofone pode estar registrado. É possível registrar um monofone em até 4 bases principais.

- 1) Pressione a tecla **MENUS**;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **?** ou **□** até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione a tecla **MENUS** para selecionar esta opção;

- 4) Pressione a tecla **?** ou **□** até a opção **SELECT BS**;
- 5) Pressione a tecla **MENUS** para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla **?** ou **□** para alternar entre as opções de base;
- 7) Pressione a tecla **MENUS** para selecionar a opção desejada;
- 8) Caso uma base inexistente seja selecionada, o monofone emitirá um tom de alerta, caso contrário, o display mostrará SELECT BS X. Pressione a tecla **MENUS** para confirmar a opção e um bipe de confirmação será emitido.

**Observação:** esta opção só pode ser utilizada quando se dispõe de mais de uma base principal.










### 3.5.6 Reinicialização do Monofone

Esta função permite restaurar todas as configurações padrões de fábrica para o monofone.

- 1) Pressione a tecla **MENUS**;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **?** ou **□** até a opção **HS SETTING**;
- 3) Pressione então a tecla **MENUS** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione as teclas **?** ou **□** até a opção **HS DEFAULT**;
- 5) Pressione então a tecla **MENUS** para selecionar esta opção;
- 6) O display mostrará a mensagem PIN?, solicitando que se digite o código PIN atual (o código PIN padrão de fábrica é 0000). Após digitá-lo, pressione **MENUS** para confirmar. Se o PIN digitado estiver correto, todas as configurações de fábrica serão restauradas, caso contrário, um bipe de alerta será emitido e nada será modificado. Após a reinicialização, o monofone retornará para o modo Stand-by.

### 3.6 Registrando um Monofone

Os monofones saem de fábrica registrados em suas bases principais. Caso você adquira monofones extras separadamente, é possível registrar até 5 monofones numa mesma base, permitindo assim que todos eles compartilhem a mesma linha telefônica.

- 1) Pressione e segure por 5 segundos a tecla  localizada embaixo da base principal;
- 2) Pressione a tecla  do monofone que se deseja registrar;
- 3) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **REGISTER**;
- 4) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção;
- 5) Pressione as teclas  ou  para alternar entre a lista de bases disponíveis;
- 6) Pressione então a tecla  para selecionar esta opção e permitir que o monofone procure pela base indicada;
- 7) Se a base for localizada, o display mostrará a mensagem PIN?, solicitando que se digite o código PIN atual (o código PIN padrão de fábrica é 0000). Após digitá-lo, pressione  para confirmar. Se o PIN digitado estiver correto, um bipe de validação será emitido e um número de ramal interno será atribuído ao monofone, caso contrário, um bipe de alerta será emitido e nada será modificado.
- 8) Se a base não for localizada, o monofone se comportará como se estivesse Fora do Alcance da base e a mensagem SEARCHING será exibida no display.

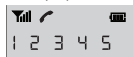
### 3.7 Chamada em Conferência



Se você dispõe de mais de um monofone registrado na mesma base, você pode realizar chamadas internas, transferir chamadas externas para



outros monofones ou realizar conferência a 3 pessoas, sendo dois monofones e uma chamada externa.

#### 3.7.1 Realizando uma Chamada Interna

- 1) Pressione a tecla  e o monofone mostrará no display a tela a seguir:




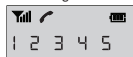
- 2) Digite o número do monofone que deseja chamar;
- 3) Se o número digitado for válido, o monofone chamado tocará e no display será exibida a mensagem CALLING HSX;
- 4) Para atender uma chamada interna pressione a tecla ;
- 5) Para finalizar a chamada, pressione a tecla .


**Observação:** caso uma chamada externa ocorra durante uma chamada interna, o display alertará sobre esta. O usuário deve então pressionar a tecla  para finalizar a chamada corrente e em seguida pressionar a tecla  para atender a chamada externa.

#### 3.7.2 Transferência de Chamadas entre Monofones

É possível transferir chamadas entre os monofones registrados na mesma base.


- 1) Durante a chamada externa, pressione a tecla  e o monofone mostrará no display a tela a seguir:

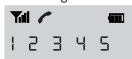




- 2) Digite o número do monofone para o qual se deseja transferir;
- 3) Quando o outro monofone atender, você poderá conversar normalmente com este outro monofone e transferir a chamada externa pressionando a tecla .

### 3.7.3 Realizando Conferência a 3

A conferência a 3 pode ser realizada entre uma chamada externa e 2 monofones.

- 1) Durante a chamada externa, pressione a tecla  e o monofone mostrará no display a tela a seguir:





- 2) Digite o número do monofone para o qual se deseja transferir;
- 3) Quando o outro monofone atender, pressione a tecla  para iniciar a conferência;
- 4) Quando alguma das pessoas com um monofone desejar abandonar a conferência, basta pressionar a tecla  que a chamada continuará normalmente entre o outro monofone e a chamada externa.

### 3.8 Identificação de Chamadas numa Chamada em Espera

Quando se dispõe do serviço de chamada em espera (segunda chamada) da operadora local, e uma segunda chamada é recebida enquanto se está numa chamada em curso, o monofone mostrará no display a identificação deste segundo chamador.

- 1) Quando uma segunda chamada é recebida durante uma chamada em curso, o número do

segundo assinante chamador é exibido no display;

- 2) Pressione a tecla  para atender a segunda chamada enquanto a primeira é colocada em espera;
- 3) Ao término da segunda chamada, pressione a tecla  para retornar à primeira.


**Observação:** quando uma chamada externa é transferida para outro monofone, não é possível utilizar o recurso de chamada em espera por meio deste segundo monofone.

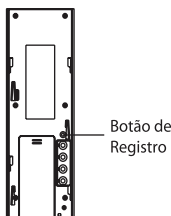
## 4 Interfone

O Interfone funciona como mais um ramal sem fio registrado na Base Principal.

### 4.1 Registrando o Interfone

O Interfone sai de fábrica registrado na sua base principal. De qualquer forma, em caso de problemas, se necessário pode-se efetuar o registro conforme as instruções a seguir:

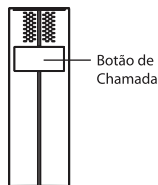
- 1) Pressione e segure por 5 segundos a tecla  localizada embaixo da base principal;
- 2) Remova o isolante e, com um objeto pontiagudo (clipe, lápis, lapiseira etc.), pressione o botão de registro atrás do Interfone.
- 3) Quando a base for localizada, um bipe de validação será emitido.



### 4.2 Visitante chamando



Quando o visitante pressionar o botão de chamada no Interfone, os monofones dentro da casa tocarão usando a melodia interna, anunciando o visitante.

Caso você esteja numa chamada em curso, seu monofone emitirá sinais de alerta, permitindo que você finalize sua chamada e aguarde pela chamada do Interfone novamente.



**Observação:** os monofones continuarão tocando por aproximadamente 1 minuto se a chamada do Interfone não for atendida.

### 4.3 Conversando com o visitante

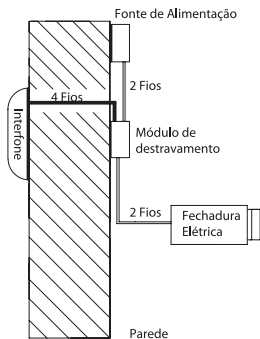
Deve-se pressionar a tecla  no monofone para atender a chamada e conversar com o visitante. Para finalizar a chamada, pressione a tecla .

**Observação:** a conversa entre o Interfone e o monofone pode durar até 2 minutos. Após esse tempo, a chamada será desligada automaticamente.

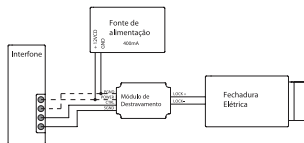
### 4.4 Instalação do Módulo de Desbloqueio

- 1) Escolha um local apropriado para o Módulo de Desbloqueio. Este módulo possui a característica de suportar umidade e calor, porém, da mesma forma como o Interfone, sugere-se instalá-lo em local protegido contra intempéries, preservando assim as características do produto por muito mais tempo.
- 2) Conecte os fios entre o Interfone e o Módulo de Desbloqueio conforme a figura.

**Observação:** a fonte de alimentação 12V não acompanha o aparelho. Esta fonte deve ser adquirida separadamente em estabelecimentos especializados.



#### 4.4.1 Diagrama de conexões do Módulo de Destravamento



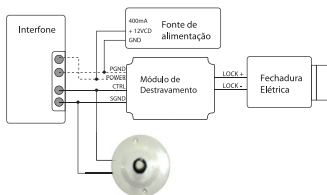
Conforme descrito no início deste manual, o Interfone aceita duas formas de utilização: por meio de baterias tamanho C ou fonte de alimentação 12V. As linhas tracejadas no diagrama acima ilustram uma sugestão de conexão do Módulo de Destravamento e do Interfone quando este último utilizar uma fonte de alimentação 12V.

**Observação:** em caso de dúvidas, entre em contato com nosso SAC.

#### 4.4.2 Acionamento Manual da Fechadura Elétrica

Opcionalmente pode-se utilizar um interruptor, do tipo Normalmente Aberto – NA (não fornecido com o aparelho), para acionamento manual da fechadura elétrica.

Este tipo de botão normalmente é instalado internamente e servirá para permitir a saída sem o uso da chave para a fechadura elétrica.



**Observação:** em caso de dúvidas, entre em contato com nosso SAC.

O interruptor não é fornecido com o aparelho.

#### 4.5 Destravando uma Fechadura Elétrica

Durante a chamada com o Interfone, mantenha pressionada a tecla # para destravar a fechadura elétrica.



## 5 Secretária Eletrônica

### 5.1 Respostas

O primeiro passo para configurar sua secretária eletrônica é determinar qual o tipo e o conteúdo da sua resposta. A resposta representa a mensagem que a secretária eletrônica reproduzirá quando ela realizar o atendimento e pode ter a duração de até 3 minutos.

A resposta pode ser de dois tipos:

**Resposta 1:** e o tipo mais comum de resposta, pois permite que a pessoa que ligou deixe uma mensagem. Neste tipo, recomenda-se que o conteúdo de sua gravação solicite informações básicas como nome, número de telefone e breve introdução ao assunto desejado.

**Resposta 2:** não permite que a pessoa deixe uma mensagem. Este tipo de resposta é utilizado quando você não quer que deixem mensagens ou elas não forem úteis. Por exemplo: a) quando você estiver ausente por um longo período, você pode deixar seu número de celular para que a pessoa possa localizá-lo; b) quando alguém liga a cobrar indesejavelmente.

#### 5.1.1 Gravação da Resposta 1

A gravação da Resposta 1 deve solicitar que a pessoa que ligou deixe uma mensagem. Caso não seja gravada nenhuma Resposta 1, a secretária possui uma mensagem padrão de fábrica em inglês que diz "Hello, your call cannot be taken at the moment, to record your message, please speak after the tone", o que em português significa "Olá, no momento não posso atender, por favor deixe sua mensagem após o sinal". Para gravar uma nova Resposta 1, siga as instruções abaixo:

- 1) Pressione a tecla **MEMOR**;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **2** ou **0** até a opção **TAM**;
- 3) Pressione então a tecla **MEMOR** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla **2** ou **0** até a opção **ANNOUNCE**;
- 5) Pressione então a tecla **MEMOR** para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla **2** ou **0** até a opção **ANNOUNCE 1**;
- 7) Pressione então a tecla **MEMOR** para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla **2** ou **0** até a opção **RECORD**;
- 9) Pressione então a tecla **MEMOR** para selecionar esta opção;
- 10) Após o sinal, grave sua Resposta 1. Para finalizar a gravação, pressione a tecla **MEMOR** ou a gravação será finalizada automaticamente após 3 minutos. Durante a gravação, o display mostrará a mensagem RECORD.

#### 5.1.2 Gravação da Resposta 2

A gravação da Resposta 2 deve apenas informar sua impossibilidade de atendimento para a pessoa que ligou. Caso não seja gravada nenhuma Resposta 2, a secretária possui uma mensagem padrão de fábrica em inglês que diz "Hello, your call cannot be taken at the moment, please call back later", o que em português significa "Olá, no momento não posso atender, por favor ligue mais tarde".

Para gravar uma nova Resposta 2, siga as instruções a seguir:

- 1) Pressione a tecla **MEMOR**;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **2** ou **0** até a opção **TAM**;

- 3) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla **▶** ou **◀** até a opção **ANNOUNCE**;
- 5) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla **▶** ou **◀** até a opção **ANNOUNCE 2**;
- 7) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla **▶** ou **◀** até a opção **RECORD**;
- 9) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 10) Após o sinal, grave sua Resposta 2. Para finalizar a gravação, pressione a tecla **MENU** ou a gravação será finalizada automaticamente após 3 minutos. Durante a gravação, o display mostrará a mensagem RECORD.

### 5.1.3 Gravação das Respostas a partir da Base Principal

A gravação das Respostas 1 e 2 podem ser realizadas diretamente por meio da Base Principal.

- 1) Mantenha pressionada a tecla **1 Annc** ou **2 Annc** da Base Principal até que o sistema reconheça para gravar, respectivamente, a Resposta 1 ou a Resposta 2.
- 2) Comece a falar após o sinal e utilize a tecla **▶** para finalizar a qualquer momento.

**Observação:** durante a gravação da resposta, fale na direção do microfone da base. Para obter melhor qualidade na gravação, recomenda-se manter a boca a uma distância de 20 cm do microfone que se localiza na base.



**Observação:** caso você grave, reproduza ou restaure a Resposta 1 ou a Resposta 2, o modo de resposta será alterado para o respectivo modo, automaticamente.

### 5.1.4 Reprodução da Resposta 1 ou Resposta 2

É possível reproduzir a Resposta 1 ou Resposta 2 atual de duas formas:

#### Por meio do Monofone

- 1) Pressione a tecla **MENU**;
- 2) Pressione repetidamente a tecla **▶** ou **◀** até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla **▶** ou **◀** até a opção **ANNOUNCE**;
- 5) Pressione a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla **▶** ou **◀** até **ANNOUNCE 1** ou **ANNOUNCE 2** para Resposta 1 ou Resposta 2, respectivamente;
- 7) Pressione a tecla **MENU** para selecionar a opção desejada;
- 8) Pressione a tecla **▶** ou **◀** até a opção **PLAYBACK**;
- 9) Pressione então a tecla **MENU** para selecionar esta opção;
- 10) A Resposta 1 ou 2 atual será reproduzida. Para finalizar a reprodução, pressione a tecla **◀**.

#### Por meio da Base Principal

- 1) Pressione a tecla **1 Annc** ou **2 Annc** da Base Principal para reproduzir respectivamente a Resposta 1 ou Resposta 2 atual.


















2) Utilize a tecla  para parar a reprodução a qualquer momento.




### 5.1.5 Restauração da Resposta 1 ou Resposta 2

É possível restaurar a Resposta 1 ou 2 para a resposta padrão de fábrica de duas formas:

#### Por meio do Monofone

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **ANNOUNCE**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até **ANNOUNCE 1** ou **ANNOUNCE 2** para Resposta 1 ou Resposta 2, respectivamente;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 8) Pressione a tecla  ou  até a opção **DEFAULT**;
- 9) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 10) O display mostrará a mensagem CONFIRMA? Pressione então  para restaurar a resposta padrão 1 ou 2 ou pressione  para sair.

#### Por meio da Base Principal

- 1) Pressione a tecla  ou  da Base Principal para escolher a resposta a restaurar;
- 2) Mantenha pressionada a tecla  para restaurar a resposta padrão. Um sinal de confirmação será emitido pelo telefone e a resposta padrão 1 ou 2 será reproduzida.

## 5.2 Mensagens

Quando a secretária eletrônica está configurada no modo de Resposta 1, ela permite que a pessoa que ligou deixe uma mensagem. O funcionamento deste modo está descrito a seguir. Após a quantidade de toques escolhida (veja Configurar Número de Toques), o telefone entra no modo de Resposta, reproduzindo a gravação do modo Resposta 1 e permitindo que a pessoa que ligou grave uma mensagem após o sinal.

### 5.2.1 Reproduzir Mensagens Novas ou Antigas

É possível reproduzir as mensagens de duas formas:

#### Por meio do Monofone

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **MESSAGE**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até **NEW MSG** ou **SAVED MSG** para mensagens novas ou antigas, respectivamente;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 8) O telefone anunciará quantas mensagens, novas ou antigas, estão disponíveis e as mensagens serão reproduzidas uma a uma.
- 9) Pressione a tecla "0" do seu monofone para apagar a mensagem durante sua reprodução ou pressione  para finalizar.

## Por meio da Base Principal

- 1) Se houver uma ou mais mensagens novas, pressione a tecla para reproduzi-las. Caso não existam novas mensagens, a tecla reproduzirá as mensagens antigas.
- 2) Para alternar entre as mensagens existentes, utilize as teclas e . Pressione uma vez a tecla para reiniciar a reprodução da mensagem corrente. Pressione duas vezes a tecla para reproduzir a mensagem anterior. Pressione a tecla para reproduzir a mensagem seguinte.
- 3) Pressione a tecla para parar a reprodução a qualquer momento.

**Observação:** durante a reprodução pode-se utilizar as teclas e para controlar o volume.

## 5.2.2 Apagar Todas as Mensagens

É possível apagar todas as mensagens de duas formas:

### Por meio do Monofone

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla ou até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla ou até a opção **MESSAGE**;
- 5) Pressione a tecla para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla ou até a opção **DELETE ALL**;
- 7) Pressione a tecla para selecionar esta opção;

- 8) O display mostrará a mensagem CONFIRMA?. Pressione então para apagar todas as mensagens ou pressione para sair.

### Por meio da Base Principal


- 1) Mantenha pressionada a tecla para apagar todas as mensagens. Uma mensagem de aviso será reproduzida pelo telefone.

**Observação:** mantendo a tecla pressionada durante a reprodução de uma mensagem, esta será apagada. Podem ser armazenados até 15 minutos de mensagem.

## 5.2.3 Gravação de Lembrete

Pode-se utilizar a Secretária Eletrônica para gravar lembretes (de até 3 minutos) para outros usuários do mesmo telefone. Os lembretes podem ser reproduzidos como uma mensagem.















- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a teclas ou até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla ou até a opção **MESSAGE**;
- 5) Pressione a tecla para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla ou até a opção **MEMO RECORD**;
- 7) Pressione a tecla para selecionar esta opção;
- 8) Pode-se iniciar a gravação após o sinal. Para finalizar a gravação, pressione a tecla ou a gravação será finalizada automaticamente após 3 minutos. Durante a gravação, o display mostrará RECORDING.

**Observação:** quando alguém deixar um lembrete, o ícone  será mostrado no display, alertando os usuários do telefone sobre a existência do lembrete.


### 5.3 Configurações da Secretária Eletrônica

#### 5.3.1 Ligar ou Desligar a Secretária Eletrônica

##### Por meio do Monofone

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM SETTING**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM ON/OFF**;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla  ou  para alternar entre **ON** ou **OFF**;
- 9) Pressione a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 10) Pressione a tecla  para sair.















##### Por meio da Base Principal

- 1) Pressione a tecla  para ligar ou desligar a Secretária Eletrônica. A opção escolhida será reproduzida pelo telefone.

#### 5.3.2 Alerta de Mensagem da Secretária Eletrônica

O telefone possui uma função de alerta para novas mensagens. Sempre que existir uma nova mensagem, o telefone emitirá um sinal de alerta a cada minuto até que as novas mensagens sejam verificadas.















É possível ligar ou desligar esta função de alerta conforme as instruções a seguir:

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM SETTING**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM ALERT**;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla  ou  para alternar entre **ON** ou **OFF**;
- 9) Pressione a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 10) Pressione a tecla  para sair.

#### 5.3.3 Modo de Resposta

A Secretária Eletrônica pode funcionar de dois modos, “responde e grava (Resposta 1)” ou “apenas responde (Resposta 2)”. Cada modo possui uma resposta predeterminada que será reproduzida quando uma chamada for atendida pela Secretária Eletrônica.

É possível escolher o modo de resposta desejado conforme as instruções a seguir:

- 1) Pressione a tecla 
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM SETTING**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **ANN SELECT**;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla  ou  para alternar entre **ANNOUNCE 1** ou **ANNOUNCE 2**;
- 9) Pressione a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 10) Pressione a tecla  para sair.

**Observação:** quando for escolhido o tipo de Resposta 2, a pessoa que ligou ouvirá a gravação, mas não será permitido que ela deixe uma mensagem. Quando for atingido o limite de mensagens na memória, o modo de Resposta 2 será ativado automaticamente.

### 5.3.4 Configurar o Número de Toques










A configuração do número de toques antes do atendimento pela Secretária Eletrônica pode ser ajustado de 2 a 6 toques ou pelo modo Atendimento Inteligente. Escolhendo o modo Atendimento Inteligente, quando existirem novas mensagens a Secretária Eletrônica atenderá as chamadas no terceiro toque, caso contrário, ela atenderá somente no sexto toque. É possível escolher o Número de Toques desejado conforme as instruções a seguir:

- 1) Pressione a tecla 

- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM SETTING**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **SET RING**;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla  ou  para alternar entre as opções **2 RING ~ 6 RING** ou **TOLL SAVER**, sendo 2 a 6 toques ou Atendimento Inteligente, respectivamente;
- 9) Pressione a tecla  para selecionar a opção desejada;
- 10) Pressione a tecla  para sair.

### 5.3.5 Idioma de Voz

É possível escolher o idioma das mensagens de alerta da Secretária Eletrônica:

- 1) Pressione a tecla 
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM SETTING**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM LANGUAGE**;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla  ou  para alternar entre as opções de idiomas disponíveis;
- 9) Pressione a tecla  para selecionar a op-












ção desejada e um sinal de alerta será emitido pelo telefone;

10) Pressione a tecla  para sair.

### 5.3.6 Código de Acesso Remoto

Para acessar sua Secretária Eletrônica a partir de outro lugar, é necessário utilizar o código de acesso remoto. Por razões de segurança, recomenda-se alterar o código de acesso remoto (o padrão de fábrica é 0000). Para mais detalhes veja o capítulo Acesso Remoto.












É possível consultar ou alterar o Código de Acesso Remoto:

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente a tecla  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM SETTING**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **REMOTE CODE**;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 8) Pressione a tecla  ou  para alternar entre as opções de idiomas disponíveis;
- 9) O display mostrará o código de acesso remoto atual. Para alterá-lo, basta digitar o código desejado e pressionar a tecla  para salvar o novo código. Um sinal de alerta será emitido pelo telefone;
- 10) Pressione a tecla  para sair.



### 5.3.7 Reinicialização da Secretária Eletrônica

Esta função permite reinicializar todas as confi-

gurações da Secretária Eletrônica para as configurações padrões de fábrica.

- 1) Pressione a tecla .
- 2) Pressione repetidamente as teclas  ou  até a opção **TAM**;
- 3) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 4) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM SETTING**;
- 5) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 6) Pressione a tecla  ou  até a opção **TAM DEFAULT**;
- 7) Pressione a tecla  para selecionar esta opção;
- 8) O display mostrará a mensagem PIN?, solicitando que se digite o código PIN da base principal (o código PIN padrão de fábrica é 0000). Após digitá-lo, pressione  para confirmar.

### 5.3.8 Configurar Dia da Semana

Antes da reprodução de cada mensagem, o dia da semana e o horário de recebimento da mensagem serão anunciados. É possível efetuar o ajuste do dia da semana por meio da Base Principal, de acordo com as seguintes instruções: Mantenha pressionada a tecla  na Base Principal até que a data corrente seja anunciada. Pressione a tecla  repetidamente até o dia da semana desejado.

Pressione a tecla  para confirmar a escolha.

**Observação:** toda vez que a alimentação for retirada (falta de energia elétrica, por exemplo), será necessário configurar o dia da semana.

## 5.4 Acesso Remoto

Você pode acessar algumas funções da Secretária Eletrônica remotamente por meio de outro telefone. Um código de acesso de 4 dígitos será solicitado para acessar o sistema. O código padrão de fábrica é 0000. Para acessar remotamente sua Secretária Eletrônica, siga os seguintes passos:

- 1) Ligue para o número de telefone em que a Secretária Eletrônica está conectada;
- 2) Durante a reprodução da Resposta 1 ou 2, digite o Código de Acesso Remoto;
- 3) Após reconhecer o código, o sistema reproduzirá o Menu de Comando para facilitar o acesso remoto.

**Observação:** caso o código digitado esteja incorreto, a Secretária Eletrônica solicitará o código novamente. Serão permitidas mais duas tentativas, após isso a ligação será desligada automaticamente.

### 5.4.1 Comandos do Acesso Remoto

Tecla	Função
-------	--------

- |   |                                                                     |
|---|---------------------------------------------------------------------|
| 1 | Reproduz o menu principal                                           |
| 2 | Reproduz as novas mensagens                                         |
| 3 | Reproduz as mensagens antigas                                       |
| 0 | Apaga todas as mensagens                                            |
| 5 | Liga ou desliga a Secretária Eletrônica                             |
| 6 | Permite gravar a Resposta 1 ou 2 (dependendo da configuração atual) |

Quando uma mensagem estiver sendo reproduzida:

- Pressione 1 para reiniciar a mensagem atual.
- Pressione 2 para parar.
- Pressione 0 para apagar a mensagem atual.

Após gravar a Resposta 1 ou 2, pressione a tecla # ou \* para finalizar. O sistema irá reproduzir a mensagem gravada para confirmação.

**Observação:** recomenda-se parar a reprodução das mensagens antes de desligar a chamada. Essa interrupção pode corromper a integridade das mensagens.



## 6 Características do Produto

- Tecnologia DECT 1.9 GHz
- Suporta até 5 monofones por base principal
- Suporta até 4 bases por monofone
- Agenda com até 50 posições
- 10 melodias de toque
- Rediscagem das últimas 10 chamadas
- Volume ajustável com 6 escalas (incluindo o desligado)
- Tons de teclas habilitáveis
- Viva-voz full-duplex
- Permite chamadas internas sem custo
- Realiza transferência de chamadas
- Conferência a 3
- Proteção através do PIN
- Pré-discagem
- Rediscar, Flash, Pause e Mudo
- Modo de discagem Pulso ou Tom
- Tempo de Flash ajustável
- Duração da chamada no display
- Relógio
- Bloqueio de teclado
- 9 idiomas disponíveis
- Autoatendimento
- Alarme com opção de SNOZZE
- Nome personalizável no display
- Display com luz de fundo
- Baixo consumo de bateria
- Identificador de chamadas DTMF e FSK
- Chamada em espera
- Armazena o número de até 40 chamadas recebidas
- Permite o armazenamento, apagamento e rechamada das chamadas recebidas facilmente

### Recursos do modelo HOME SE

- Secretária Eletrônica
- Sistema integrado de mensagens
- Capacidade de armazenamento: 59 mensagens
- Controle de volume digital
- Função de Atendimento Inteligente
- Acesso Remoto
- Possui dois modos de resposta
- Alerta de novas mensagens
- Permite a configuração do dia da semana

**Observação:** os recursos de identificação de chamada e chamada em espera devem ser contratados com operadora local, caso contrário, estas funções não estarão disponíveis no telefone.

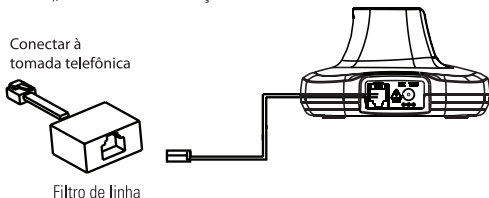
## 7 Resolvendo Problemas

Sintoma	Ação
Não funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifique se o adaptador de tomada está conectado corretamente.</li><li>- Verifique se o cabo de linha está conectado corretamente.</li><li>- Verifique se as baterias do monofone estão carregadas.</li><li>- Verifique se as baterias do monofone estão instaladas corretamente.</li></ul>
Sem tom de discagem	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifique se o adaptador de tomada está conectado corretamente.</li><li>- Verifique se o cabo de linha está conectado corretamente.</li></ul>
Nada aparece no display	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifique se as baterias do monofone estão carregadas.</li><li>- Verifique se as baterias do monofone estão instaladas corretamente.</li><li>- Verifique se o monofone está ligado.</li></ul>
As baterias do monofone parecem durar pouco	<ul style="list-style-type: none"><li>- Verifique os contatos de carga na base e no monofone.</li><li>- Certifique-se de que as baterias utilizadas são as baterias corretas.</li><li>- Curta duração das baterias pode indicar que a substituição é necessária.</li></ul>
Identificador de chamadas não funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>- Certifique-se de que você contratou o serviço de identificação de chamadas com sua operadora e de que este está operando normalmente.</li><li>- O assinante chamador pode ter optado por ocultar sua identificação.</li><li>- Permita que o telefone toque por mais alguns instantes, pois um atraso na identificação é aceitável.</li></ul>
Não se ouvem os alertas e as mensagens	<ul style="list-style-type: none"><li>- Ajuste o volume de reprodução.</li></ul>
A Secretária Eletrônica está sempre no modo de Resposta 2	<ul style="list-style-type: none"><li>- A memória de mensagens pode estar cheia. Apague algumas mensagens.</li></ul>
As mensagens estão incompletas	<ul style="list-style-type: none"><li>- A memória de mensagens está cheia. Apague algumas mensagens.</li></ul>

### 7.1 Serviço DSL contratado

Caso haja algum tipo de serviço DSL na sua linha telefônica (DSL ou ainda xDSL: Digital Subscriber Line é uma família de tecnologias que fornece um meio de transmissão digital de dados, aproveitando a própria rede de telefonia que chega às residências), é necessária a instalação

de um filtro passa-faixas, evitando a existência de ruídos durante as conversas e permitindo o correto funcionamento do recurso de identificação de chamada. Contate seu provedor de serviço DSL para mais informações sobre o filtro.



## 8 Especificações Técnicas

Frequência de operação	1,91 – 1,92 GHz
Quantidade de canais	120 canais duplex
Potência da portadora	< 250mW
Modulação	GFSK
Largura de canal	< ± 50 KHz
Tempo de carga total	15 horas
Temperatura ambiente	0°C ~ 40°C
Umidade	0% ~ 90%
Dimensões (mm)	Base DDB HOME = 132,1 x 132,1 x 68,5 / Base HOME SE = 141,3 x 132,9 x 68,5 / Monofone = 159,3 x 48,4 x 28,9 / Interfone = 176,5 x 60 x 34
Alimentação	Base: 7,5Vdc-300mA / Monofone: 2 x 1,2V-600mAh Ni-MH AAA / Interfone: 2 x 1,5V tamanho C ou 12Vdc-400mA

**Observação:** as especificações estão sujeitas a mudanças sem prévio aviso.

## 9 Homologação Anatel

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para mais informações, consulte o site da ANATEL.

<http://www.anatel.gov.br>



## 10 Atendimento ao Consumidor

0800 70 (ELGIN) 35446  
Grande São Paulo: 3383-5555

sac@elginsp.com.br  
www.elgin.com.br



## 11 Certificado de Garantia

---

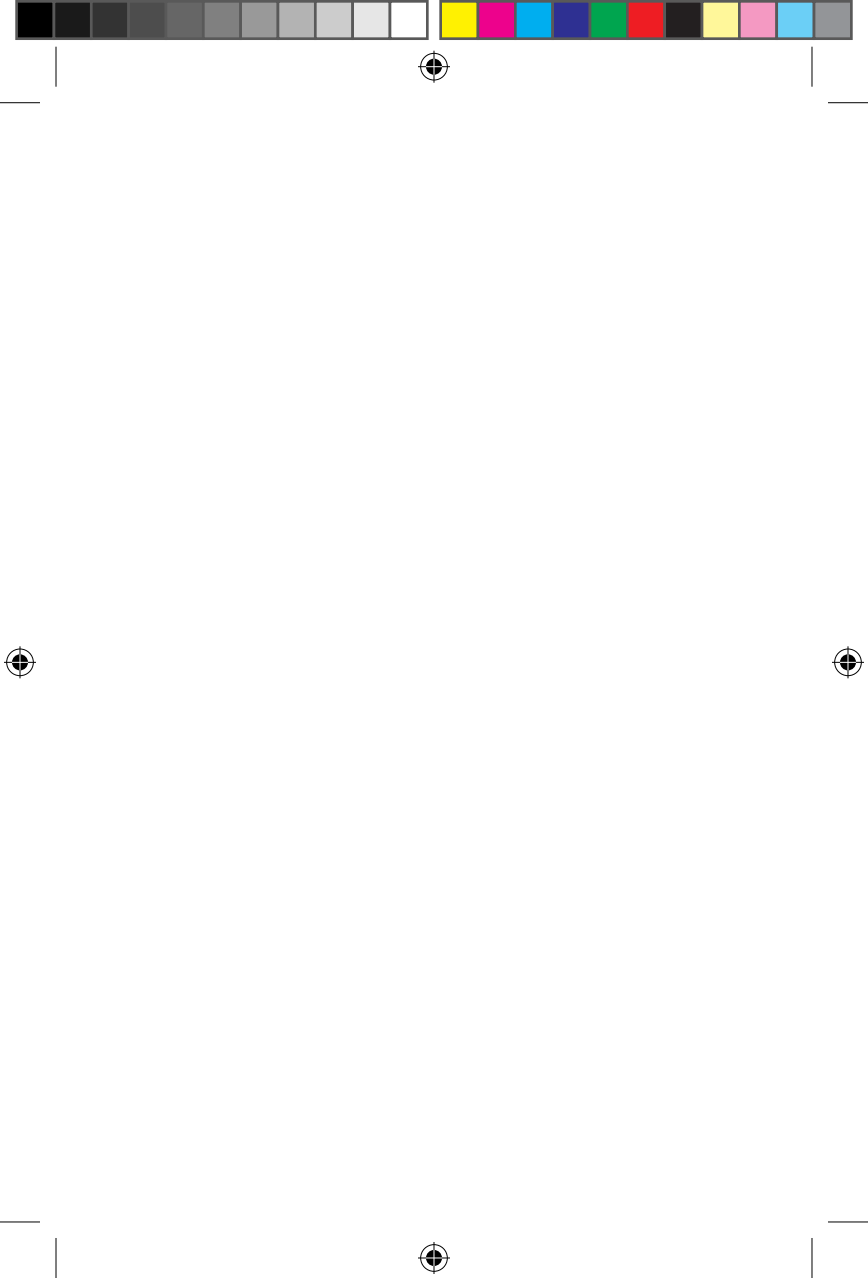
Este Certificado de Garantia é uma vantagem adicional oferecida pela Elgin S.A. ao Consumidor, porém, para que este tenha validade, é imprescindível que seja apresentada a cópia legível, sem emendas ou rasuras, da nota fiscal de compra do produto, o qual deve estar discriminado de forma clara e individualizada no corpo de nota. O não atendimento destas condições tornará sem efeito o que está previsto neste documento de garantia. Assim, ficam expressas as seguintes condições de garantia:

1. Esta garantia estipula que todas as peças, partes e componentes, exceto aquelas descritas no item 2, ficam garantidos contra eventuais defeitos de fabricação pelo prazo de 365 (trezentos e sessenta e cinco) dias, que é a soma do prazo de lei e a garantia contratual oferecida pela Elgin, contados a partir da data de emissão da nota fiscal de compra, que passa a ser parte integrante deste CERTIFICADO.
2. A bateria recarregável, adaptador de voltagem e cabo de comunicação são exceções ao prazo mencionado no item 1. Esses itens são garantidos contra defeitos de fabricação por 90 (noventa) dias, contados a partir da data de emissão da nota fiscal de compra, conforme previsto pelo Código de Defesa do Consumidor.
3. Fica convencionado que esta garantia perderá totalmente a sua validade se ocorrer uma das hipóteses expressas a seguir:
  - a) Se o produto for alterado, adulterado, fraudado ou corrompido;
  - b) Se o produto for examinado, ajustado ou consertado por pessoa não autorizada pela Elgin;
  - c) Se os selos de identificação do produto ou de seus módulos apresentarem sinais de violação, danificação ou estiverem ausentes;
  - d) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto se caracterizar como não genuíno;
  - e) Danos ocasionados por problemas no transporte ou acondicionamento, danos causados por líquidos, agentes químicos, vazamento de pilhas, pela presença de insetos, resíduos ou corpos estranhos no seu interior, má conservação ou uso, manuseio ou instalação incorretos;
  - f) Se ocorrer a ligação do produto em tensão elétrica diversa da especificada ou que esta seja instável.
4. Estão excluídos desta garantia os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto, uso abusivo ou por ter sofrido danos causados por acidentes, agentes da natureza (descargas atmosféricas, inundações etc.) ou ainda pela negligência do Consumidor no cumprimento das instruções do Manual do Usuário.
5. Esta garantia é do tipo balcão e não cobre atendimento domiciliar, despesas com seguro e transporte, sendo esses por conta e risco do Consumidor. Todas as informações relativas ao atendimento técnico e eventuais aprovações ou reprovações de orçamentos ou de procedimentos devem ser efetuados pelo Consumidor ou seu representante legal diretamente no posto autorizado onde entregou o produto para reparo.
6. Obriga-se a Elgin a prestar serviços técnicos somente aos produtos de sua comercialização e nas localidades onde possua assistência técnica autorizada. A lista de assistências técnicas autorizadas, impressa ou divulgada via internet, pode sofrer alterações sem prévio aviso. Assim, recomenda-se contatar, previamente, o posto autorizado escolhido ou ligar para o SAC da Elgin.
7. Mesmo na hipótese de defeito de fabricação, esta garantia não cobrirá prejuízos de valor moral, estimativo ou autoral. Em nenhuma hipótese serão reembolsados eventuais prejuízos causados pela perda de dados, informações ou qualquer prejuízo decorrente de lucros cessantes.

A leitura, compreensão e cumprimento das determinações e instruções dos manuais que acompanham o produto são partes integrantes deste certificado de garantia.









ATB

# ELGIN

**0800 70 ELGIN  
35446**

GRANDE SÃO PAULO: 3383-5555  
[www.elgin.com.br](http://www.elgin.com.br) [sac@elgin.com.br](mailto:sac@elgin.com.br)